

# راهنمای سریع پارسی

ایجاد استاندارد خط **پارسی** (Parsi, Paarsi) تلاشی است در جهت سر و سامان دادن به خط فارسی با حروف لاتین. پیشنهاد این خط به مفهوم انکار خط فعلی فارسی نیست بلکه هدف آنست که اگر کاربران به هر دلیلی مایل باشند فارسی را با حروف لاتین بنویسند بتوانند با روشی استاندارد بنویسند.

در این متن خواهید آموخت که با استاندارد **پارسی جایگزین** بنویسید. اما اگر به سایت **پارسی** وصل شوید با نصب نرم‌افزاری کوچک صفحه کلید دستگاه شما به انگلیسی-پارسی ارتقا می‌یابد و بدون نیاز به تغییر صفحه کلید و تنها با فشردن کلید ` (معمولاً در گوشه چپ و بالای صفحه کلید مجاور 1) و سپس یکی از کلیدهای Z, S, O, E, A پنج حرف اختصاصی پارسی معیار یعنی **ā, ē, ō, š, ž** تایپ خواهند شد (به جای **aa, ww, ow, sh, zh**). با این پنج حرف قادر خواهید بود به **پارسی معیار** که استاندارد کامل و اصلی **پارسی** است بنویسید: **ژاله** (zhaale) **شوق** (showq), **معیار** (mewyaar) **meēyār**.

اگر قبلاً به خط **فینگلیش** نوشته باشید، با چند تغییر ساده می‌توانید به روش **پارسی جایگزین** (استاندارد خط فارسی با حروف لاتین) ارتقا یابید:

- همانطوری باید نوشت که می‌خواهیم خوانده شود. روش نوشتن بر اساس روش تلفظ کلمه است و نه روش نوشتن آن با خط فارسی - عربی.

آب aab, مار maar	<del>(a, A, u)</del> ننویسید	• aa [ā] برای نوشتن صدای آ
خوب xub و سخت saxt	<del>(kh)</del> ننویسید	• x برای نوشتن صدای خ
بچه bacce	<del>(ch)</del> ننویسید	• c برای نوشتن صدای چ
جم jam	<del>(g, zh)</del> ننویسید	• j برای نوشتن صدای ج
قوی qavi, غم qam	<del>(gh)</del> ننویسید	• q برای نوشتن صدای ق - غ
او u, بو bu, توپ tup	<del>(oo, ou)</del> ننویسید	• u برای نوشتن صدای او
و va, کویر kavir	<del>(w)</del> ننویسید	• v برای نوشتن صدای و
اینک inak, تیر tir	<del>(ee, ea, y)</del> ننویسید	• i برای نوشتن صدای ای
یک yek, پیک peyk, وحید vahid	<del>(i)</del> ننویسید	• y برای نوشتن صدای ی

به تفاوت صدای **آ** و **ی** توجه کنید. صدای **آ** مشابه صدای **ای** در سفید، ایمان و **آبی** است. اما صدای **ی** مانند صدای **ی** در پیدا، یاس، نی و یکتا میباشد.

علائم alaawem, معنی mawni, قرآن qorwaan	لطفاً <del>(r)</del> ننویسید	• w [ē] برای نوشتن صدای <b>ء, ع, توقف</b>
شوق showq, خسرو xosrow, اوج owj	دقت به تفاوت صدای <b>و</b> و <b>ow</b> [ō]	• ow [ō] برای نوشتن صدای <b>ضمه خاص</b>
ژاله zhaale	لطفاً <del>(j)</del> ننویسید	• zh [ž] برای نوشتن صدای <b>ژ</b>
شیر shir		• sh [š] برای نوشتن صدای <b>ش</b>

• **ه** غیر ملفوظ آخر مانند **لاانه laane** و **جاده jaadde** نوشته نمی‌شود. اما **ه** در آخر کلماتی مانند **ته tah** و **له leh** تلفظ و نوشته می‌شود.

• کسره یا **ه** که بین مضاف و مضاف الیه استفاده می‌شود به صورت **e** یا **ye** چسبیده بکار می‌رود: **اسپ من asbe man**, **جاده کرج jaaddeye karaj**.

• گاهی برای ایجاد تمایز با کلمه اصلی کسره اضافه شده به آخر کلمه را با استفاده از **-** جدا می‌شود: **Sepide goft: "Man Sepide-ye Juyande hastam."**

• همینطور می‌توانیم قسمت‌های مختلف یک واژه را با **-** مشخص کنیم: **bawd-az-zohr**, **raft-o-aamad**, **fowqe-lisaans**.

لطفاً با توصیه **پارسی** از طریق فرستادن این متن به دیگران به اعتلا و حفظ زبان فارسی کمک کنید.